



Distr.
GENERAL

A/C.2/51/9
25 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ

Письмо Председателя Пятого комитета от 22 ноября 1996 года
на имя Председателя Второго комитета

Хотел бы привлечь Ваше внимание к той обеспокоенности, которую в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи неоднократно выражали делегации в Пятом комитете как на официальных заседаниях, так и на неофициальных консультациях по поводу стремления основных комитетов решать бюджетные и административные вопросы.

В этой связи я хотел бы сослаться на раздел VI резолюции 45/248 В Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года о процедурах в связи с административными и бюджетными вопросами, в котором Ассамблея подтвердила, что Пятый комитет является надлежащим главным комитетом Ассамблеи, на который возложена ответственность за рассмотрение административных и бюджетных вопросов, и также подтвердила роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. В том же разделе указанной резолюции Ассамблея выразила обеспокоенность в связи со стремлением ее основных комитетов и других межправительственных органов решать административные и бюджетные вопросы.

В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, когда главный комитет готовится принять рекомендуемый для утверждения Ассамблеей проект резолюции, связанный с расходами, Генеральный секретарь представляет заявление о последствиях для бюджета по программам (ППП). Само собой разумеется, что при рассмотрении заявления Генерального секретаря о последствиях для бюджета по программам основная обязанность Вашего комитета состоит в изучении его программных аспекта, а финансовые аспекты оставляются на усмотрение Пятого комитета.

С учетом правил процедуры Генеральной Ассамблеи и резолюций Ассамблеи 41/213 от 19 декабря 1986 года, 42/211 от 21 декабря 1987 года и 45/248 В, в которых Ассамблея подтвердила роль Пятого комитета в качестве надлежащего главного комитета, который рассматривает все доклады Генерального секретаря, имеющие административные финансовые последствия, и соответствующие доклады Консультативного

комитета по административным и бюджетным вопросам, я был бы весьма признателен, если бы в ходе рассмотрения в Вашем комитете любых предложений принятие соответствующего и необходимого решения по финансовым аспектам оставлялось на усмотрение Пятого комитета.

Был бы признателен, если бы высказанная выше обеспокоенность и необходимые разъяснения были доведены до сведения членов Вашего комитета и учтены при Вашем рассмотрении проектов предложений.

Нгони Франсис СЕНГВЕ
Председатель Пятого комитета
